



**Srednja škola
Matije Antuna Reljkovića
Slavonski Brod
Ivana Cankara 76
HR-35000 Slavonski Brod
Tel: +385 35 255 697
Fax: +385 35 255 697**

**IPA IIIc Regionalna konkurentnost
Regionalni centar za biotehnoška istraživanja i razvoj
Brodsko-posavske županije**

**IPA IIIc Regional Competitiveness
Regional Biotechnology Research and Development Centre
of Brod-Posavina County
Broj Grant ugovora/Grant contract number:
IPA2007/HR/16IPO/001-040213**

LETTER OF INVITATION TO TENDER / POZIV NA NATJECANJE

Slavonski Brod, 31/07/2013

Tender reference /

Referenca nabave:

IPA2007/HR/16IPO/001-040213-RBTC-004/SUP/3.2.4

SUBJECT / PREDMET: Invitation to tender for Procurement of laboratory equipment for micro-propagation and laboratory furniture / Poziv na podnošenje ponuda za nabavu laboratorijske opreme za mikropropaganciju i laboratorijskog namještaja

Dear Sirs, / Poštovani,

High School M. A. Reljkovic from Slavonski Brod is pleased to invite you to tender for procurement of laboratory equipment for micro-propagation and laboratory furniture. Please find enclosed the following documents, which constitute the Tender Dossier / *Srednja škola M. A. Reljkovića Slavonski Brod Vas poziva da podnesete ponudu na natječaj za nabavu laboratorijske opreme za mikropropaganciju i laboratorijskog namještaja. U prilogu se nalaze sljedeći dokumenti koji čine natječajnu dokumentaciju:*

A. INSTRUCTIONS TO TENDERERS / UPUTE PONUDITELJIMA

B. DRAFT CONTRACT AND SPECIAL CONDITIONS, INCLUDING ANNEXES / NACRT UGOVORA I POSEBNI UVJETI UGOVORA, UKLJUČUJUĆI PRILOGE

DRAFT CONTRACT / NACRT UGOVORA

SPECIAL CONDITIONS / POSEBNI UVJETI

ANNEX I GENERAL CONDITIONS / OPĆI UVJETI

ANNEX II + III TECHNICAL SPECIFICATIONS + TECHNICAL OFFER / TEHNIČKE SPECIFIKACIJE + TEHNIČKA PONUDA

ANNEX IV BUDGET BREAKDOWN / PRORAČUN

ANNEX V FORMS / OBRASCI

C. FURTHER INFORMATION / OSTALE INFORMACIJE

ADMINISTRATIVE COMPLIANCE GRID / OBRAZAC ADMINISTRATIVNE USKLAĐENOSTI

EVALUATION GRID / EVALUACIJSKI OBRAZAC

D. TENDERER'S DECLARATION FOR A SUPPLY CONTRACT / IZJAVA PONUDITELJA ZA UGOVOR O NABAVI ROBE

Please note that the Tenderer is requested to fulfil only Annex II+III (as stipulated in the template), Annex IV (budget breakdown), Annex V (forms: Financial Identification Form and Legal Entity Form) and Tenderer's declaration for Supply Contract. Administrative and Evaluation grid are to be considered only as a checklist

Ovaj dokument izrađen je uz finansijsku potporu EU. Sadržaj ovog dokumenta isključiva je odgovornost Srednje škole M. A. Reljkovića Slavonski Brod i ni u kojem slučaju ne odražava stajalište Europske Unije.

This document has been produced with the financial assistance of the European Union. The contents of this document are the sole responsibility of Srednja škola M. A. Reljkovića Slavonski Brod and can under no circumstances be regarded as reflecting the position of European Union.





**Srednja škola
Matije Antuna Reljkovića
Slavonski Brod
Ivana Cankara 76
HR-35000 Slavonski Brod
Tel: +385 35 255 697
Fax: +385 35 255 697**

**IPA IIIc Regionalna konkurentnost
Regionalni centar za biotehnoška istraživanja i razvoj
Brodsko-posavske županije**

**IPA IIIc Regional Competitiveness
Regional Biotechnology Research and Development Centre
of Brod-Posavina County
Broj Grant ugovora/Grant contract number:
IPA2007/HR/16IPO/001-040213**

during the preparation of your offer as they represent evaluation documents. / *Molimo da obratite pažnju kako je potrebno ispuniti samo prilog II+III (kako je navedeno u obrascu), prilog IV (proračun), prilog V (obraci: Financijski identifikacijski obrazac i Podatke o pravnoj osobi) i Izjavu ponuditelja za ugovor o nabavi robe. Obrazac administrativne usklađenosti i Evaluacijski obrazac služe samo kao kontrolna lista ponuditeljima tijekom pripreme ponude s obzirom da predstavljaju dokumente za ocjenjivanje ponuda.*

For full information about procurement procedures please consult "The Practical Guide to contract procedures for EC external actions" and its annexes, which can be downloaded from the following web page / *Za potpune informacije o pravilima javne nabave molimo da pogledate „Praktični vodič kroz procedure ugovaranja pomoći EZ trećim zemljama“ koji je dostupan na sljedećoj internet stranici:*

[http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/index_en.htm./](http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/index_en.htm/)

We look forward to receiving your tender before the submission deadline of 30th of August 2013 at 15:00 hrs local time to the address / *Radujemo se Vašoj ponudi koju trebamo zaprimiti prije 30. kolovoza 2013. u 15:00 sati po lokalnom vremenu na adresu:*

Srednja škola M. A. Reljkovića Slavonski Brod
Ivana Cankara 76
35000 Slavonski Brod

Yours sincerely / *S poštovanjem,*

Vlado Prskalo,

school principal / *ravnatelj*

Ovaj dokument izrađen je uz finansijsku potporu EU. Sadržaj ovog dokumenta isključiva je odgovornost Srednje škole M. A. Reljkovića Slavonski Brod i ni u kojem slučaju ne odražava stajalište Europske Unije.

This document has been produced with the financial assistance of the European Union. The contents of this document are the sole responsibility of Srednja škola M. A. Reljkovića Slavonski Brod and can under no circumstances be regarded as reflecting the position of European Union.

